



Организация Объединенных Наций

Статистическая комиссия

**Доклад о работе пятьдесят второй сессии
(1–3 и 5 марта 2021 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2021 год
Дополнение № 4



Статистическая комиссия

**Доклад о работе пятьдесят второй сессии
(1–3 и 5 марта 2021 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2021

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения	5
A. Проект резолюции для принятия Советом	5
Доклад Статистической комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии	5
B. Решения, доводимые до сведения Совета	9
52/101. Система глобальных показателей достижения целей и выполнения задач в области устойчивого развития в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	10
52/102. Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	11
52/103. Партнерство, координация и укрепление потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	13
52/104. Координация статистических программ	14
52/105. Экономическая статистика	15
52/106. Национальные счета	17
52/107. Статистика предпринимательства и торговли	18
52/108. Эколого-экономический учет	19
52/109. Статистика миграции	20
52/110. Развитие статистики на региональном уровне	22
52/111. Управление статистическими системами и их модернизация	22
52/112. Большие данные	23
52/113. Международные статистические классификации	24
52/114. Обследования домашних хозяйств	26
52/115. Представление и распространение данных и метаданных	27
52/116. Программа работы Статистического отдела	28
52/117. Вопросы для информации	28

II. Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии	30
III. Доклад Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии	31
IV. Организация работы сессии	32
A. Открытие и продолжительность сессии	32
B. Участники	32
C. Выборы должностных лиц	32
D. Повестка дня и организация работы	32
E. Документация	34

Глава I

Вопросы, требующие решения Экономического и Социального Совета или доводимые до его сведения

A. Проект решения для принятия Советом

1. Статистическая комиссия рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Доклад Статистической комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии и предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии

Экономический и Социальный Совет:

- a) принимает к сведению доклад Статистической комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии;
- b) постановляет провести пятьдесят третью сессию Комиссии в Нью-Йорке 1–4 марта 2022 года;
- c) утверждает нижеследующую предварительную повестку дня и документацию пятьдесят третьей сессии Комиссии:

Предварительная повестка дня пятьдесят третьей сессии Комиссии

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.

Документация

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка Секретариата о предварительной программе работы и расписании заседаний

3. Демографическая и социальная статистика:

- a) демографическая статистика;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- b) статистика населенных пунктов;

Документация

Доклад Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)

- c) статистика здравоохранения;

Документация

Доклад Всемирной организации здравоохранения

- d) статистика инвалидности;

Документация

Доклад Вашингтонской группы по статистике инвалидности

- e) социальная статистика;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- f) гендерная статистика;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- g) статистика наркотиков и наркомании;

Документация

Доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

- h) статистика преступности;

Документация

Доклад Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

- i) статистика образования;

Документация

Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

- j) регистрация актов гражданского состояния и статистика естественного движения населения;

Документация

Доклад Генерального секретаря

Доклад Группы экспертов по статистике беженцев и внутренне перемещенных лиц

- k) статистика, связанная со старением, и дезагрегированные по возрасту данные.

Документация

Доклад Тичфилдской группы по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным

4. Экономическая статистика:

- a) национальные счета;

Документация

Доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам

- b) статистика сельского хозяйства и сельских районов;

Документация

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации
Объединенных Наций

- c) статистика промышленности;

Документация

Доклад Организации Объединенных Наций по промышленному раз-
витию

- d) реестры предприятий;

Документация

Доклад Висбаденской группы по реестрам предприятий

- e) статистика энергетики;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- f) статистика международной торговли и экономической глобализации;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- g) статистика цифровой торговли и электронной коммерции;

Документация

Доклад Межучрежденческой целевой группы по статистике междуна-
родной торговли

- h) статистика услуг;

Документация

Доклад Ворбургской группы по статистике услуг

- i) статистика информационно-коммуникационных технологий;

Документация

Доклад Партнерства по измерению информационно-коммуникацион-
ных технологий в целях развития

- j) статистика туризма;

Документация

Доклад Всемирной туристской организации

- k) Программа международных сопоставлений;

Документация

Доклад Всемирного банка

- l) статистика цен;

Документация

Доклад Межсекретариатской рабочей группы по статистике цен

Доклад Оттавской группы по индексам цен

- m) статистика неформального сектора.

Документация

Доклад Международной организации труда

5. Статистика природных ресурсов и окружающей среды:

- a) статистика окружающей среды;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- b) эколого-экономический учет;

Документация

Доклад Комитета экспертов по эколого-экономическому учету

- c) статистика изменения климата.

Документация

Доклад Генерального секретаря

6. Мероприятия, не отнесенные к конкретным областям:

- a) координация статистических программ;

Документация

Доклад Комитета по координации статистической деятельности

Доклад Комитета главных статистиков системы Организации Объединенных Наций

- b) данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

Документация

Доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития

Доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития

- c) деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;

Документация

Доклад Генерального секретаря

- d) интеграция статистической и геопространственной информации;

Документация

Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации

- e) большие данные;

Документация

Доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики

- f) развитие статистики на региональном уровне;

Документация

Доклад Европейской экономической комиссии

- g) статистика государственного управления, мира и безопасности;

Документация

Доклад Прайской группы по статистике государственного управления

- h) открытые данные;

Документация

Доклад Рабочей группы по открытым данным

- i) методы работы Статистической комиссии;

Документация

Доклад Бюро

- j) управление данными.

Документация

Доклад Рабочей группы по управлению данными

7. Вопросы программы (Статистический отдел).
8. Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят четвертой сессии Комиссии.

Документация

Записка Секретариата, содержащая проект предварительной повестки дня пятьдесят четвертой сессии Комиссии

Записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Комиссии

9. Доклад Комиссии о работе ее пятьдесят третьей сессии.

В. Решения, доводимые до сведения Совета

2. До сведения Совета доводятся следующие решения, принятые Комиссией.

52/101

Система глобальных показателей достижения целей и выполнения задач в области устойчивого развития в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Межучрежденческой и экспертной группы по показателям достижения целей в области устойчивого развития¹ и выразила Группе признательность за непрерывную работу над внедрением системы глобальных показателей;

b) выразила свою признательность за прогресс, достигнутый в проведении регулярного обзора новых тенденций в методической области и вопросов, касающихся показателей и относящихся к ним метаданных, и приветствовала создание подгруппы по метаданным в целях повышения качества метаданных и содействия более эффективному внедрению системы показателей;

c) поддержала использование в тестовом режиме новых методик работы с показателями в различных ситуациях в странах в целях укрепления потенциала и проверки приемлемости и осуществимости их внедрения на национальном уровне;

d) согласилась с изложенными в приложении к докладу Группы ежегодными корректировками к системе показателей;

e) рекомендовала Группе продолжать внедрение и уточнение показателей и просила Группу взаимодействовать с соответствующими ответственными учреждениями в деле разработки и опробования методики работы с показателями устойчивого туризма в рамках подготовки к ее представлению в ходе всеобъемлющего обзора 2025 года, поскольку этот показатель имеет особое значение для наименее развитых стран, в том числе не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств;

f) приветствовала целенаправленную работу Группы по проблемам, связанным с коронавирусной инфекцией (COVID-19) и отслеживанием хода достижения целей в области устойчивого развития, а также создание такого полезного и своевременного ресурса для стран как справочный документ, озаглавленный «COVID-19 и глобальные показатели ЦУР», который помогает им выявить те области целей, на которые особенно сильно повлияла пандемия;

g) с признательностью отметила прогресс, достигнутый тремя рабочими группами по геопространственной информации в вопросах обмена статистическими данными и метаданными (ОСДМ) и измерения поддержки развития, и приняла к сведению конкретные замечания, адресованные трем рабочим группам и касающиеся их предстоящей работы;

h) приветствовала целенаправленную работу Группы по дезагрегации данных, в частности создание целевой группы по оценке данных по малым районам, приняла к сведению разработку набора инструментов и ресурсов, а также практического руководства по дезагрегации данных и рекомендовала продолжить работу по дезагрегации данных и оценке данных по малым районам с целью предоставления дополнительных всеобъемлющих руководящих указаний и инструментов для стран;

¹ E/CN.3/2021/2.

i) рекомендовала Группе и далее внедрять в свою деятельность инновационные методы работы с данными, включая интеграцию геопространственной информации и статистических данных в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года², обмен опытом и передовой практикой в области отслеживания хода достижения целей, автоматизацию передачи данных и метаданных с использованием ОСДМ и разработку руководящих указаний в отношении геопространственной информации и ОСДМ;

j) подчеркнула необходимость расширения технической и финансовой поддержки странам в целях наращивания потенциала в области мониторинга, подготовки показателей по целям в области устойчивого развития и модернизации статистических систем, в том числе в том, что касается ОСДМ, интеграции геопространственных данных и инноваций в области данных, в частности для африканских стран, наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств;

k) рекомендовала Группе изучить пути увязки и согласования своей работы с усилиями других международных рабочих групп и органов, включая региональные комиссии;

l) отметила высказанное некоторыми странами желание стать членами Группы, которое будет рассмотрено в рамках их соответствующих региональных механизмов;

m) просила Группу и ответственные учреждения продолжать диалог в целях повышения эффективности потока данных по глобальной отчетности по целям в области устойчивого развития, в том числе путем выявления передовой практики в осуществлении руководящих указаний, касающихся потоков данных и представления глобальных данных по этим целям, и дальнейшей доработки инструментов для эффективной координации направляемых странам запросов о предоставлении данных, что позволит обеспечить более всеобъемлющую отчетность и проверку и распространение данных, а также уменьшить бремя национальной отчетности, в том числе, по мере возможности, за счет эффективного использования существующих региональных механизмов или платформ данных;

n) утвердила предлагаемую программу работы Группы, изложенную в разделе V доклада.

52/102

Данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря о работе по обзору хода достижения целей в области устойчивого развития³ и приняла к сведению предлагаемую программу работы Статистического отдела, которая будет выполняться в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций;

b) выразила признательность за работу, которую Статистический отдел выполняет в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, в плане оказания поддержки в проведении последующей деятельности и обзоре

² Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

³ E/CN.3/2021/3.

хода реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁴, включая подготовку Доклада о целях в области устойчивого развития за 2020 год и обновление Глобальной базы данных по показателям достижения целей в области устойчивого развития;

с) просила Статистический отдел продолжать возглавлять усилия по координации со статистической системой Организации Объединенных Наций деятельности по подготовке ежегодного доклада о ходе работы;

d) выразила признательность за деятельность по наращиванию потенциала, осуществляемую Статистическим отделом, статистической системой Организации Объединенных Наций и другими партнерами в целях оказания государствам-членам помощи в предоставлении данных и показателей для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

e) решительно поддержала инициативу «Актуальные данные», направленную на укрепление потенциала стран в области использования новых источников данных для подготовки более актуальных и дезагрегированных данных и показателей, и указала на важность координации между различными участниками в ней партнерами;

f) одобрила начало совместной работы по использованию административных данных для статистических целей и отметила необходимость наращивания соответствующих усилий в этой области, в частности обеспечения безопасного использования данных и конфиденциальной информации;

g) приветствовала усилия по созданию объединенной системы национальных и глобальных центров хранения и обработки данных и отметила выраженное многими странами желание присоединиться к этой инициативе;

h) подчеркнула важность обучения в области статистики, приветствовала усилия Глобальной сети учреждений для профессиональной подготовки в области статистики и приняла к сведению материалы, разработанные Сетью;

i) приветствовала создание Глобальной сети специалистов по сбору и анализу данных и статистиков;

j) приветствовала проведение обследования в целях определения последствий кризиса, обусловленного пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) для национальных статистических служб, которое позволяет обмениваться опытом и может помочь при распределении столь необходимой поддержки;

k) признала положительные результаты параллельного мероприятия высокого уровня по теме «Пандемия COVID-19: как сообщество специалистов по данным и статистике активизировало свои усилия по решению новых проблем», на котором на передний план были выдвинуты долгосрочные преобразования, направленные на решение новых проблем в национальных и глобальных статистических системах, ставшие результатом солидарности и сотрудничества всех членов сообщества специалистов по данным и статистике.

⁴ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

52/103

Партнерство, координация и укрепление потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Группы высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵ и выразила ей признательность за проделанную работу;

б) выразила признательность Группе высокого уровня и комитету по программам за работу по проведению виртуального Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных, проделанную в столь трудный для планирования крупномасштабных мероприятий год, а также за публикацию заявления о мерах, принимаемых глобальным сообществом специалистов по данным в целях борьбы с коронавирусной инфекцией (COVID-19)⁶;

в) признала неустанные усилия по подготовке к ранее отложенному третьему Всемирному форуму Организации Объединенных Наций по использованию данных, который в настоящее время планируется провести в Берне с 3 по 6 октября 2021 года;

г) поддержала идею разработки итогового документа для третьего Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных и просила Секретариат продолжать использовать Форум для привлечения широкого круга специалистов, разрабатывающих новые решения в области данных, налаживания партнерских отношений и осуществлении инициатив;

д) отметила заинтересованность стран региона Латинской Америки и других стран в проведении у себя четвертого Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных;

е) одобрила предложенный порядок разработки рекомендаций для национальных статистических служб в отношении подходов к управлению данными и решительно поддержала создание в рамках Комиссии рабочей группы по управлению данными, в работе которой могут участвовать заинтересованные страны и заинтересованные стороны из числа представителей сообществ специалистов по данным, а также приняла к сведению несколько просьб стран о присоединении к этой группе;

ж) отметила необходимость того, чтобы рабочая группа по управлению данными поддерживала диалог и обеспечивала взаимодействие с другими международными и региональными группами, работающими над этой темой, учитывала различные национальные исходные точки и обстоятельства, а также рассмотрела уже проведенные многочисленные тематические исследования;

з) приняла к сведению обсуждения на мероприятии высокого уровня об управлении данными, в ходе которых было подтверждено, что национальные статистические службы должны, с учетом своих правовых рамок, играть определенную роль в качестве органов по управлению данными, применяя свои знания и опыт для достижения более широкого круга целей, и что рабочая группа по управлению данными сосредоточит внимание на масштабах и важности этих

⁵ E/CN.3/2021/4.

⁶ Там же, приложение III.

целей, используя для этого сотрудничество и вклад со стороны всех частей экосистемы данных;

i) приветствовала тот факт, что в работе Группы высокого уровня уделяется постоянное внимание вопросам финансирования и осуществления Кейптаунского глобального плана действий в отношении данных в области устойчивого развития;

j) выразила согласие с предложенной программой работы Группы высокого уровня⁷ и просила Группу представить Комиссии на ее пятьдесят третьей сессии доклад о проведении и результатах работы третьего Всемирного форума Организации Объединенных Наций по использованию данных.

52/104 Координация статистических программ

Статистическая комиссия:

a) признала как никогда высокую важность хорошо скоординированной и эффективной статистической системы, с учетом необходимости решения международным статистическим сообществом и статистическими программами дополнительных задач, связанных с коронавирусной инфекцией (COVID-19);

b) признала и высоко оценила работу, проводимую Комитетом главных статистиков системы Организации Объединенных Наций, отметив ее гибкость и адаптивность;

c) приветствовала принятие Общесистемной дорожной карты по обновлению данных и статистики Организации Объединенных Наций⁸ в качестве твердого обязательства системы Организации Объединенных Наций по укреплению координации и модернизации статистических и иных данных Организации Объединенных Наций для выполнения положений резолюции 2020/5 Экономического и Социального Совета от 18 июня 2020 года;

d) в полной мере согласилась с выявленными приоритетными направлениями деятельности, в частности с предложением о преобразовании портала data.un.org в единый справочный центр данных системы Организации Объединенных Наций в целях укрепления позиции системы Организации Объединенных Наций как основного поставщика глобальных данных и статистики⁹;

e) предложила добавить цель 1.1 (совершенствование существующих источников данных и введение новых источников данных для расширения охвата, повышения актуальности и своевременности данных и статистики, подготавливаемых и распространяемых системой Организации Объединенных Наций) в качестве приоритетной задачи с учетом растущей потребности в новых источниках данных, в частности с учетом текущей пандемии;

f) подчеркнула в этом контексте важность национальных источников данных и необходимость укрепления национального статистического потенциала, признавая, что Дорожная карта направлена также на оказание поддержки национальным статистическим системам путем предоставления скоординированной поддержки государствам-членам;

⁷ Там же, приложение V.

⁸ [CEB/2020/1/Add.1](#).

⁹ См. [E/CN.3/2021/5](#); см. также решение 52/116, п. b).

g) в этой связи вновь подчеркнула непреходящее значение резолюции 2006/6 от 24 июля 2006 года;

h) напомнила Комитету о необходимости уменьшить бремя отчетности, возлагаемое на страны;

i) рекомендовала членам Комитета и далее поддерживать частые контакты и более тесное сотрудничество с государствами-членами с помощью соответствующих механизмов;

j) предостерегла от использования приблизительных подсчетов, текущего и будущего прогнозирования, кроме тех случаев, когда они всесторонне согласованы со странами и заинтересованными сторонами и составлены на основе в полной мере транспарентных методик;

k) приветствовала укрепление коммуникации и сотрудничества с двумя основными группами или отделениями, а именно с Геопространственной сетью Организации Объединенных Наций и Управлением по координации развития Группы Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и рекомендовала Комитету и далее укреплять эти стратегические партнерские связи, а также партнерские связи с другими международными ассоциациями, которые занимаются подготовкой статистических и географических данных, в частности в контексте межучрежденческого механизма, который будет создан для внедрения нового портала данных ООН UNdata;

l) отметила, что проблемы, описанные в Дорожной карте, аналогичны тем, с которыми сталкиваются национальные статистические службы, и просила поделиться решениями и мерами, которые необходимо принять, со статистическим сообществом в целом;

m) просила Комитет продолжить свою работу по осуществлению Дорожной карты, принимая во внимание результаты обсуждения, состоявшегося в ходе текущей сессии Комиссии.

52/105

Экономическая статистика

Статистическая комиссия:

a) приветствовала доклад Группы друзей Председателя по экономической статистике¹⁰ и высоко оценила усилия Группы по созданию всеохватного процесса оценки и подготовки проекта рекомендаций в рамках пяти глобальных совещаний, различных региональных конференций высокого уровня с участием пользователей и поставщиков, организуемых совместно с региональными комиссиями, индивидуальных бесед с членами Группы и всеобъемлющего обследования статистических групп, которые поддерживают систему экономической статистики;

b) высоко оценила инициативу группы по учету воздействия пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) на статистические системы при разработке своих рекомендаций с целью создания более эффективной, чуткой и устойчивой системы для отслеживания весьма разных форм воздействия пандемии на различные сегменты экономики и общества, а также для мониторинга Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹ с

¹⁰ E/CN.3/2021/7.

¹¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

использованием геопространственной увязки с экономикой, окружающей средой и благополучием;

c) высоко оценила постоянные усилия и ценный вклад представителей стран, учреждений и других структур в разработку рекомендаций;

d) одобрила содержащиеся в докладе рекомендации, направленные на преобразование и модернизацию национальных статистических систем с использованием проблемно-ориентированного подхода, сосредоточенного на следующих четырех темах: i) улучшение взаимодействия и повышение эффективности консультаций с пользователями по возникающим вопросам и приоритетам для совместной программы исследований, укрепление аналитического потенциала и возможностей управления данными для системы экономической статистики с привлечением сети национальных центров обработки данных и содействии применению общесистемного подхода и налаживанию прочных партнерских связей с научными кругами и частным сектором; ii) совершенствование статистической инфраструктуры и решений в области обработки данных за счет глобального совместного производства и совместного инвестирования в общий сбор данных и соответствующие инфраструктуру и технологические решения на основе глобальных директивных приоритетов, таких как изменение климата, и глобальных статистических приоритетов, таких как данные о финансовых операциях транснациональных корпораций; iii) совершенствование институциональных механизмов и управления для статистических групп на основе согласованных общих принципов взаимодействия, совместного инвестирования и совместной ответственности учреждений и стран без выстраивания иерархических отношений между ними, и iv) совершенствование статистической основы международных стандартов с непрерывным и повторяющимся циклом пересмотра с помощью проведения регулярных экспериментов и тестирования в целях удовлетворения быстро меняющегося спроса со стороны пользователей;

e) поддержала предложение о том, чтобы региональные комиссии и региональные и субрегиональные учреждения играли ключевую роль в экспериментах и испытаниях методических пересмотров международных статистических стандартов в странах, и рекомендовала обеспечить всем странам доступ к составленным по результатам экспериментов и испытаний рекомендациям и учет таких рекомендаций при регулярном обновлении международных статистических стандартов для обеспечения их актуальности;

f) одобрила рекомендацию о создании новой сети экономических статистиков, способствующей взаимодействию, координации и обмену информацией об инновациях, новых экспериментах и передовой практике в целях достижения успехов в решении первоочередных задач сохранения актуальности экономической статистики, просила четко определить ее мандат и создать транспарентный и основанный на сотрудничестве горизонтальный координационный механизм для всех существующих групп и признала необходимость координации деятельности сети экономических статистиков с другими статистическими комитетами и группами, в зависимости от обстоятельств, в целях оценки многоаспектных взаимосвязей между экономикой, окружающей средой и обществом в рамках Повестки дня на 2030 год;

g) просила, чтобы мандаты статистических групп в системе экономической статистики пересматривались по мере необходимости в каждом конкретном случае;

h) поддержала рекомендацию изучить возможность создания нового комитета экспертов по народонаселению и благополучию для измерения взаимосвязей между экономикой и обществом и человеческим капиталом;

i) одобрила рекомендацию упразднить Группу друзей Председателя по экономической статистике.

52/106

Национальные счета

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам¹², выразила членам Консультативной группы экспертов по национальным счетам, Рабочей группы, региональных комиссий, других региональных организаций и представителям стран признательность за предпринятые ими усилия в целях содействия внедрению Системы национальных счетов 2008 года (СНС-2008) и механизмов вспомогательной статистики и одобрила программы работы Рабочей группы и Консультативной группы экспертов на 2021 год;

b) одобрила программу работы по обновлению СНС-2008 и график проведения технических исследований, участия в широких консультациях и обеспечения общей согласованности с другими руководствами системы экономической статистики, однако отметила, что программа обновления СНС-2008 является амбициозной и потребует значительных ресурсов со стороны статистического сообщества;

c) выразила свою признательность за взносы натурой и готовность некоторых государств-членов также внести финансовый вклад в программу обновления СНС-2008;

d) приветствовала прогресс, достигнутый в подготовке и разработке руководства по соответствующим вопросам для обновления СНС-2008, призвала государства-члены принять участие в процессе оценки, а также в экспериментах и проверке осуществимости рекомендаций, содержащихся в руководящих указаниях, подчеркнула необходимость координации и сотрудничества стран и субрегиональных, региональных и международных учреждений для содействия экспериментам и проверке руководящих указаний и подчеркнула важность оказания странам с ограниченными ресурсами финансовой поддержки и поддержки в натуральной форме;

e) приветствовала работу по разработке руководства по измерению цифровой экономики, неформального сектора, неоплачиваемого домашнего труда, доходов домашних хозяйств и распределения богатства, исламских финансов и глобальных производственных механизмов, а также по согласованию системы счетов сектора здравоохранения, подчеркнула, что мониторинг и анализ благополучия и устойчивости не должны ставить под угрозу, а, наоборот, должны дополнять традиционный анализ макроэкономической статистики в расширенных или дополнительных таблицах и тем самым тщательно учитывать воздействие СНС на основные счета, и поддержала работу по созданию центра составителей, оцифровыванию международных статистических и классификационных стандартов и укреплению коммуникационных механизмов для макроэкономической статистики;

¹² E/CN.3/2021/8.

f) отметила необходимость создания надлежащей статистической инфраструктуры, включая статистические реестры предприятий, нормативно-правовую базу и технологическую инфраструктуру, для выполнения предлагаемых рекомендаций по обновлению СНС-2008;

g) выразила признательность за руководящие указания, разработанные Рабочей группой по регистрации коронавирусной инфекции (COVID-19) в поддержку мер, принимаемых в национальных счетах, и призвала к разработке аналогичных руководящих указаний по основным вопросам в будущем;

h) подчеркнула необходимость уделения постоянного внимания наращиванию потенциала и финансированию многих развивающихся стран в целях содействия внедрению СНС;

i) призвала продолжить представление и оценку наличия и сферы охвата представляемых государствами-членами официальных данных национальных счетов и отметила важность качественной информации для содействия международным сопоставлениям и глобальному пониманию мировой экономики.

52/107

Статистика предпринимательства и торговли

Статистическая комиссия:

a) приветствовала доклад Комитета экспертов по статистике предпринимательской деятельности и торговли¹³ и выразила свою признательность Комитету за проделанную им работу;

b) одобрила предложенный план работы на 2021 и 2022 годы, включающий подготовку руководства по глобальному базовому набору основных показателей статистики предпринимательской деятельности и торговли и подготовку руководства по модели зрелости статистических реестров предприятий;

c) приветствовала программу обучения и наращивания потенциала для статистических реестров предприятий, в рамках которой применяется модель зрелости для создания и ведения статистических реестров предприятий в национальных статистических системах, и рекомендовала разработать руководство по интеграции геопространственной информации в статистические реестры предприятий с учетом имеющегося опыта стран;

d) приветствовала выпуск Глобального реестра групп для решения вопросов глобализации и роли транснациональных корпораций и отметила особую важность потребности в обмене данными между странами и учреждениями для всеобъемлющей и согласованной оценки глобальных производственно-сбытовых цепочек в Глобальном реестре групп, и, более того, просила дать рекомендации о том, как сохранить конфиденциальность при обмене данными о транснациональных предприятиях, опираясь на передовую практику стран, и приветствовала совместную работу с Организацией экономического сотрудничества и развития над Аналитической базой данных по отдельным транснациональным компаниям и их филиалам;

e) одобрила пересмотр публикации «Статистика международной торговли товарами: концепции и определения» за 2010 год и Руководства по статистике международной торговли услугами за 2010 год при обеспечении согласованности с обновлением других статистических стандартов, таких как Система

¹³ E/CN.3/2021/9.

национальных счетов и Руководство по платежному балансу и международной инвестиционной позиции, и рекомендовала Комитету продолжать работу в этом направлении при обеспечении представительства и активного участия стран из различных регионов и международных учреждений;

f) приветствовала создание новой целевой группы по совместной программе исследований в области статистики предпринимательской деятельности и международной торговли в целях пересмотра связанных с торговлей стандартов и рекомендовала новой целевой группе также работать над разработкой новых показателей предпринимательской деятельности, связанных с торговлей, над руководством по интеграции связанных с международной торговлей характеристик предприятий в статистические регистры предприятий и над содействием осуществлению программы электронного обучения по статистике международной торговли;

g) просила Комитет активно координировать интеграцию программ и методов работы с Межучрежденческой целевой группой по статистике международной торговли в соответствии с рекомендацией Группы друзей Председателя по экономической статистике во избежание дублирования работы и в целях содействия активному сотрудничеству между странами и учреждениями.

52/108

Эколого-экономический учет

Статистическая комиссия:

a) выразила признательность за работу, проделанную Комитетом экспертов по эколого-экономическому учету за прошедший год, в частности в связи с завершением работы над пересмотренными экосистемными счетами Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ), и признала значительный вклад Председателя, Бюро, редакционного совета и редактора, а также стран, учреждений и заинтересованных сторон, которые участвовали в пересмотре;

b) высоко оценила инклюзивный и прозрачный процесс разработки экосистемных счетов СЭЭУ, который объединил широкий круг заинтересованных сообществ и обеспечил широкое участие в многочисленных раундах глобальных консультаций по тематическим документам, отдельным проектам глав и полному проекту экосистемных счетов СЭЭУ;

c) выразила согласие с исключением слова «экспериментальный» из названия пересмотренных экосистемных счетов СЭЭУ, с принятием глав с 1 по 7, в которых описываются система бухгалтерского учета и физические счета, в качестве международного статистического стандарта, с оформлением всех глав в качестве единого документа, с содержанием глав с 8 по 11, в которых описывается денежная оценка и интегрированный учет экосистемных услуг и активов, с содержанием глав с 12 по 14, в которых описывается применение и расширение, и с необходимостью проводить регулярную оценку полезности и уместности счетов и составлять соответствующую отчетность;

d) признала, что в главах с 8 по 11 экосистемных счетов СЭЭУ описываются международно признанные статистические принципы и рекомендации по оценке экосистемных услуг и активов в контексте, который согласуется с концепциями Системы национальных счетов для стран, проводящих оценку экосистемных услуг и/или активов, и просила Комитет оперативно решить остающиеся нерешенными методические вопросы в главах с 8 по 11, как они определены в программе исследований;

е) просила Комитет разъяснить различный статус глав с 1 по 7, с 8 по 11 и с 12 по 14 как во введении, так и в самих главах;

ф) призвала страны внедрять экосистемные счета СЭЭУ в зависимости от их приоритетов и, признавая проблемы, связанные с составлением счетов на практике, просила Комитет продолжать разрабатывать инструменты компиляции с использованием глобальных источников данных и разработать для стран стратегию внедрения, а также методические материалы для внедрения в поддержку дальнейшего наращивания потенциала;

г) приветствовала прогресс, достигнутый Комитетом в деле обеспечения всестороннего учета использования СЭЭУ в директивных мерах, включая изменение климата, циклическую экономику, устойчивое финансирование и политику в области биоразнообразия, и, в частности, рекомендовала Комитету принять участие в механизме мониторинга глобальной повестки дня в области биоразнообразия на период после 2020 года и принять участие в работе предлагаемой группы экспертов под эгидой секретариата Конвенции о биологическом разнообразии в целях обеспечения связи между сообществами специалистов по вопросам биоразнообразия и официальной статистике;

h) поддержала предложение о создании рабочей группы по подготовке проекта методического документа по учету океанических активов («СЭЭУ-океан») в поддержку центральной основы СЭЭУ и экосистемных счетов СЭЭУ с учетом высокого спроса стратегического характера на учет океанических активов и глобального значения экономики океана, а также отметила важность адекватного финансирования этой деятельности;

i) поддержала создание рабочей группы по учету предпринимательской деятельности и СЭЭУ и предварительную «дорожную карту», отметив преимущества как для государственного, так и для частного секторов в согласовании подходов к учету природного капитала, обмену данными и совместному управлению ресурсами, применяемых в СЭЭУ и частном секторе, а также признала важность участия как национальных статистических служб, так и частного сектора, а также необходимость адекватного финансирования для достижения достаточного прогресса в этой области работы;

j) приветствовала представленную обновленную информацию о статистической основе для оценки устойчивости туризма и, отметив интерес стран к этой работе, согласилась с процессом доработки документа, включая обзор Комитета до его окончательного рассмотрения Комитетом по статистике Всемирной туристской организации для последующего представления Комиссии.

52/109

Статистика миграции

Статистическая комиссия:

а) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря¹⁴ и выразила признательность Статистическому отделу и Группе экспертов Организации Объединенных Наций по статистике миграции за проделанную ими работу по совершенствованию доступа к данным о международной миграции и их использования;

¹⁴ E/CN.3/2021/11.

b) вновь заявила о важности содействия обеспечению согласованности между миграционными потоками и запасами населения, проведения различия между международной миграцией и международной временной мобильностью и увязки определения миграционных потоков с оценкой численности постоянного населения страны, с тем чтобы обеспечить последовательность в подготовке национальных статистических данных о миграции, стремясь при этом содействовать их сопоставимости на международном уровне;

c) приветствовала приведение предлагаемых концептуальных рамок в соответствие с последними смежными согласованными на международном уровне концепциями и определениями, как они описаны в представленном Комиссии докладе, в том числе в отношении постоянного населения, и приняла к сведению продолжающееся обсуждение других типов населения в Европейском союзе;

d) одобрила пересмотренную концептуальную основу международной миграции и мобильности и соответствующие концепции и определения в качестве основных элементов предстоящего пересмотра Рекомендаций по статистике международной миграции 1998 года;

e) подчеркнула, что определенные трудности связаны с внедрением пересмотренной рамочной программы и сопутствующих определений, включая потенциальные проблемы, связанные с международной сопоставимостью миграционных потоков, с измерением международной временной мобильности, а также с апатридами и перемещенными лицами, а также, в определенной степени, с использованием странами административных реестров для получения данных о международной миграции;

f) просила в этой связи Статистический отдел и Группу экспертов учесть эти трудности при последующей деятельности по пересмотру Рекомендаций 1998 года и в частности:

- i) приоритизировать работу в области международной миграции, уточнив при этом компоненты временной международной мобильности, которые будут рассмотрены в пересмотренных Рекомендациях;
- ii) учитывать различные экосистемы данных о миграции и соответствующий потенциал данных в странах;
- iii) отразить соответствующий опыт стран, составляющих статистику международной миграции на основе зарегистрированного населения;

g) приняла к сведению предлагаемую всеобъемлющую программу работы Статистического отдела и Группы экспертов, поддержала ее в полной мере и приветствовала выражение несколькими странами заинтересованности в содействии ее осуществлению при поддержке региональных комиссий и учреждений;

h) признала необходимость а) предоставления руководящих указаний в отношении интеграции данных и возможностей использования нетрадиционных источников данных, в частности для оценки международной временной мобильности, а также б) укрепления статистического потенциала и ресурсов в поддержку усилий стран по совершенствованию данных о миграции;

i) с удовлетворением отметила различные инициативы на региональном уровне, направленные на совершенствование подготовки, распространения и управления своевременными и сопоставимыми данными и статистическими данными о миграции;

j) приветствовала организацию Статистическим отделом и Отделом народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата в сотрудничестве с Международной организацией по миграции и Организацией экономического сотрудничества и развития третьего Международного форума по миграционной статистике в 2022 году в качестве платформы для обмена передовой практикой и национальным и международным опытом в области подготовки и использования актуальных, высококачественных и дезагрегированных статистических данных о международной миграции, отметила успех второго Форума, который состоялся в Египте, и призвала организаторов третьего Форума использовать накопленный опыт.

52/110

Развитие статистики на региональном уровне

Статистическая комиссия:

a) приветствовала доклад Экономической и социальной комиссии для Западной Азии¹⁵ о региональном сотрудничестве и основных достижениях в области развития статистики в регионе;

b) выразила признательность за работу, проделанную в регионе за последние пять лет после представления предыдущего доклада, особенно в том, что касается сотрудничества и координации в деле наращивания регионального статистического потенциала и согласования приоритетов региональной статистической деятельности со стратегиями Организации Объединенных Наций в области данных, региональными и национальными статистическими приоритетами с уделением особого внимания модернизации официальной статистики с использованием технологии, больших данных, основанных на реестрах источников данных и увязке геопространственной и статистической информации;

c) приняла к сведению развитие портала данных Экономической и социальной комиссии для Западной Азии и набросок его основного содержания, а также выражение другими региональными и субрегиональными организациями заинтересованности в портале данных как ключевом элементе управления данными и их распространения, к разработке онлайн-учебных средств и к усилиям по улучшению обмена данными на основе инноваций;

d) отметила работу по межрегиональному сотрудничеству в области статистики между статистическими отделами региональных комиссий Организации Объединенных Наций, в частности в области согласования методов и представления статистических данных о ходе достижения целей в области устойчивого развития¹⁶.

52/111

Управление статистическими системами и их модернизация

Статистическая комиссия:

a) с удовлетворением отметила доклад Генерального секретаря об управлении статистическими системами и их модернизации¹⁷ и поздравила редакционную группу с выпуском четвертого издания Справочника,

¹⁵ E/CN.3/2021/12.

¹⁶ См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹⁷ E/CN.3/2021/13.

озаглавленного «Справочник по организации и регулированию национальных статистических систем»;

b) одобрила процесс пересмотра и работу консультативной группы и выразила признательность членам консультативной группы за их ценную роль в руководстве и содействии составлению Справочника;

c) приняла к сведению ближайшие шаги и подчеркнула необходимость быстрого перевода Руководства в удобный для пользователя веб-формат с предлагаемыми функциональными возможностями, включая функции высококачественного автоматического перевода;

d) вновь заявила о необходимости выпуска печатного варианта обзорной главы на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, предложила, по возможности, выпустить дополнительные главы и глоссарий в печатном виде с переводом на все языки Организации Объединенных Наций и отметила интерес, выраженный некоторыми странами и региональными организациями в отношении оказания помощи в процессе перевода;

e) поддержала предлагаемые механизмы обновления и пересмотра, включая задачи и обязанности консультативной группы, предложила области для будущего обновления и отметила, что некоторые страны предложили присоединиться к консультативной группе и тем самым внести свой вклад в поддержание Справочника в качестве живого и актуального справочного документа, отвечающего интересам всей национальной статистической системы;

f) подтвердила важную роль тематических конференций, призванных обеспечивать для Справочника информацию о конкретных страновых инициативах, передовом опыте и трудностях всех регионов, и просила как можно скорее организовать оставшиеся тематические конференции, которые были отложены в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), а также проводить тематические конференции на разные темы в будущем.

52/112

Большие данные

Статистическая комиссия:

a) приветствовала доклад Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики¹⁸ и справочный документ о целевых группах, а также поддержала и высоко оценила работу, проделанную целевыми группами, включая подготовку справочников, методик, проектов и учебных курсов;

b) настоятельно призвала Глобальную рабочую группу продолжать укреплять институциональную среду, методiku и систему обеспечения качества при использовании больших массивов данных, в том числе в форме руководств по большим данным и науке о данных для целей официальной статистики, и просила, чтобы в итогах деятельности Рабочей группы особое внимание уделялось контролю за прогрессом в достижении целей в области устойчивого развития, а также чтобы они учитывали потребности национальных статистических служб¹⁹;

¹⁸ E/CN.3/2021/14.

¹⁹ См. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи.

с) поддержала создание новой целевой группы по приобретению глобальных данных по частному сектору и просила эту целевую группу заключить конструктивные соглашения с глобальными компаниями по обмену данными с мировым статистическим сообществом;

д) поддержала использование Глобальной платформы Организации Объединенных Наций и региональных центров для подготовки кадров и проведения проектных мероприятий, просила обеспечить доступ к данным, проектам и учебным ресурсам и обмен ими со всеми членами глобального статистического сообщества, приветствовала повышение транспарентности в вопросах безопасности данных, хранящихся в Глобальной платформе, и просила разработать стратегию управления данными;

е) отмечая уже проявленный некоторыми странами интерес, призвала все государства-члены принять участие в деятельности Глобальной платформы и особенно рекомендовала обеспечить более широкое участие наименее развитых стран и малых островных развивающихся государств, в том числе в работе руководящих органов Глобальной рабочей группы;

ф) одобрила общинную модель в качестве стратегии поддержки и финансирования Глобальной платформы, которая, в случае ее надлежащего дополнения подробной бизнес-моделью, четко определяющей обязательства и выгоды для участников, обеспечит ее устойчивость в долгосрочной перспективе, призвала всех членов глобального статистического сообщества предоставлять экспертов в рамках взносов натурой и призвала международных партнеров по развитию оказывать поддержку, особенно наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам, в финансировании их проектов Глобальной платформы и региональных узловых центров;

г) потребовала обеспечения прозрачности и подотчетности бухгалтерского учета в случае внесения финансовых взносов или взносов в натуральной форме в Глобальную платформу, а также поддержала создание финансового комитета с четкой структурой управления для дальнейшего развития подхода к финансированию;

h) активно поддержала своевременное осуществление глобальной программы подготовки и сертификации в области использования больших данных и науки о данных для целей официальной статистики;

i) одобрила предложение о переименовании Глобальной рабочей группы по использованию больших данных для целей официальной статистики в Комитет экспертов по использованию больших данных и инструментария науки о данных для целей официальной статистики.

52/113

Международные статистические классификации

Статистическая комиссия:

а) приветствовала доклад Группы экспертов по международным статистическим классификациям²⁰ и выразила удовлетворение проделанной Группой экспертов работой;

²⁰ E/CN.3/2021/15.

b) одобрила четвертое пересмотренное издание Международной стандартной отраслевой классификации всех видов экономической деятельности (МСОК) и издание 2.1 Классификации основных продуктов, а также одобрила проект круга ведения новых целевых групп, созданных для проведения пересмотра;

c) подтвердила важность согласованности МСОК с Общей промышленной классификацией экономической деятельности в рамках Европейских сообществ и другими региональными классификациями и подчеркнула необходимость координации процессов пересмотра этих классификаций с обновлением Системы национальных счетов, руководств по статистике международной торговли и других статистических руководств, а также поддержания соответствия между международными классификациями;

d) подчеркнула, что международные классификации играют особую роль в обеспечении более эффективного управления и повышении качества данных, а также в укреплении роли национальных статистических служб в области управления данными;

e) просила разъяснить предлагаемый периодический цикл пересмотра МСОК и, возможно, других международных классификаций, начиная с представления Статистической комиссии обновления структуры МСОК в 2022 году и заключительного документа МСОК в 2023 году, с тем чтобы лучше понять, каким образом странам следует осуществлять предполагаемые изменения в своих программах работы;

f) приняла к сведению процесс пересмотра, начатый в отношении Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ)-08, и призвала к согласованию будущего цикла пересмотра МСОК и пересмотра МСКЗ;

g) отметила заинтересованность как стран, так и учреждений в активном участии в процессах пересмотра международных классификаций и просила Статистический отдел проследить за ходом работы с этими странами и учреждениями;

h) приветствовала предлагаемую программу работы Группы экспертов, включая работу по классификации бизнес-функций и классификации статистической деятельности;

i) поощряла работу над новыми и инновационными подходами к разработке и ведению международных статистических классификаций, такими как применение моделирования метаданных и технологий семантической паутины для увязки данных в целях сокращения времени и издержек, связанных с их периодическим обзором и пересмотром;

j) одобрила новый мандат и управление, предложенные Группой экспертов, а также изменение ее названия на «Комитет экспертов по международным статистическим классификациям».

52/114 Обследования домашних хозяйств

Статистическая комиссия:

а) приветствовала доклад Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств²¹ и выразила признательность Рабочей группе за ее деятельность;

б) одобрила пересмотренный круг ведения Рабочей группы²² и высоко оценила усилия Группы по уделению большего внимания национальным приоритетам и принятию представителей национальных статистических служб в качестве полноправных членов, подчеркнула, что работа Группы должна определяться спросом и быть сосредоточена на приоритетах стран, и приняла к сведению желание нескольких стран присоединиться к Группе;

в) подчеркнула важность проведения обследований домашних хозяйств в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года²³, особенно путем получения более полных данных о людях, находящихся в уязвимом положении;

г) приветствовала своевременную поддержку, оказываемую Рабочей группой странам в решении проблем, связанных с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), в рамках национальных программ обследования домашних хозяйств, в том числе путем обмена новаторскими методическими решениями, и подчеркнула необходимость дальнейшего решения этих проблем;

д) подчеркнула необходимость скоординированной программы обследования домашних хозяйств в странах, а также координации на региональном и глобальном уровнях, высоко оценила работу Рабочей группы в этой области и просила активизировать усилия;

е) приветствовала аннотированный набросок документа о позиционировании обследований домашних хозяйств на следующее десятилетие, высоко оценила широкие консультации с национальными статистическими службами и другими ключевыми партнерами, подчеркнула, что обследования домашних хозяйств следует рассматривать как неотъемлемую часть всей экосистемы данных и по отношению к другим источникам данных, и просила Рабочую группу доработать этот документ с учетом материалов, полученных в ходе широких консультаций;

ж) решительно поддерживала дальнейшее укрепление роли Рабочей группы, руководствуясь принципами ее будущей программы работы, изложенными в разделе V доклада, и в тесном сотрудничестве с другими партнерами, включая региональные комиссии;

з) просила Рабочую группу рассмотреть вопрос о необходимости наращивания потенциала в области методик проведения обследований, в том числе по инновационным подходам, поощрять опробование новых методов и содействовать обмену национальным опытом в целях взаимного обучения и в тесном сотрудничестве с другими партнерами, включая региональные комиссии и учреждения.

²¹ E/CN.3/2021/16.

²² Там же, приложение I.

²³ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

52/115

Представление и распространение данных и метаданных

Статистическая комиссия:

а) приветствовала доклад Генерального секретаря о представлении и распространении данных и метаданных²⁴ и признала важность распространения данных и метаданных, с удовлетворением отметив работу Статистического отдела в этой области;

б) одобрила концепцию и направление дальнейших действий для создания нового портала UNdata в качестве основного отправного пункта для получения достоверных статистических данных и метаданных от системы Организации Объединенных Наций и других участвующих международных и региональных организаций в соответствии с приоритетами стран и Стратегией Генерального секретаря в области данных, в которой могут участвовать все и повсюду и Общесистемной дорожной картой по обновлению данных и статистики Организации Объединенных Наций, разработанной Комитетом главных статистиков системы Организации Объединенных Наций²⁵;

в) согласилась с необходимостью внедрения объединенной архитектуры управления данными, обеспечивающей последовательную интеграцию данных из авторитетных национальных и международных источников официальной статистики, а также эффективную координацию работы многочисленных каналов распространения данных;

г) просила обеспечить в новом портале UNdata учет стандартов функциональной совместимости для автоматизированного обмена данными и метаданными, включая, в частности, обмен статистическими данными и метаданными, и поддержку использования современных средств проверки, анализа и визуализации данных, учитывая при этом эффективность и экономичность;

д) подчеркнула необходимость четкого определения сферы охвата и целевых пользователей нового портала данных Организации Объединенных Наций, а также установления приоритетности потребностей национальных пользователей, обеспечения того, чтобы наряду с данными предоставлялись соответствующие метаданные, и обеспечения максимального использования официальных национальных данных в соответствии с руководящими указаниями в отношении потоков данных по целям в области устойчивого развития, разработанными Межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития, при одновременном использовании возможностей национальных платформ данных;

е) подчеркнула необходимость постоянного инвестирования, особенно в подготовку кадров и создание потенциала для использования современных цифровых технологий, в том числе для обеспечения безопасности информационных технологий, в международных учреждениях, странах и всех участвующих партнерах, с тем чтобы обеспечить устойчивость портала данных UNdata;

ж) одобрила создание межучрежденческого и экспертного механизма для всесторонней разработки и создания нового центра хранения и обработки данных Организации Объединенных Наций и для регулярного обзора и обновления данных и метаданных, утвердила предлагаемый круг его ведения²⁶ и

²⁴ E/CN.3/2021/17.

²⁵ CEV/2020/1/Add.1.

²⁶ E/CN.3/2021/17, приложение.

приветствовала выраженное странами и международными учреждениями желание поддержать работу этого нового механизма.

52/116

Программа работы Статистического отдела

Статистическая комиссия:

а) приняла к сведению устный доклад директора Статистического отдела о программе работы Отдела, включая текущие мероприятия, планы и приоритеты, и отметила обновленную информацию об общей бюджетной ситуации и положении с ликвидными средствами Организации и ее возможных последствиях для программы работы отделов;

б) приняла к сведению проблемы, возникающие в связи с продолжающимся кризисом ликвидности, и усилия, предпринимаемые для смягчения его последствий, просила в этой связи как можно скорее заполнить все вакантные должности, особенно должности старшего уровня, подчеркнула важность этих должностей для выполнения утвержденной программы работы Отдела в поддержку трех основных компонентов (экономического, социального и экологического) целей в области устойчивого развития и обеспечения старшего руководства, необходимого для эффективного взаимодействия государств-членов и системы Организации Объединенных Наций на глобальном, региональном и страновом уровнях, и в этой связи приветствовала выраженную в Стратегии Генерального секретаря в области данных приверженность делу укрепления кадровой базы Организации, с тем чтобы превратить Организацию Объединенных Наций в организацию, опирающуюся на использование данных;

в) просила Бюро тщательно проанализировать, какие методы проведения нынешней виртуальной сессии (например, параллельные мероприятия, письменные заявления) хорошо зарекомендовали себя и могли бы использоваться на будущих сессиях, и в этом контексте предложила Бюро начать транспарентный и основанный на широком участии процесс обзора 50-летнего круга ведения Комиссии и разработать возможные предложения о том, каким образом их можно было бы обновить и модернизировать;

г) поручила Бюро, в соответствии с пунктом f) своего решения 51/125²⁷ и с пунктом 64 доклада Бюро о методах работы, инициировать процесс работы по линии группы друзей Председателя по проведению обзора в области социальной и демографической статистики, аналогичный процессу обзора экономической статистики, проводимого Группой друзей Председателя в 2019–2021 годах.

52/117

Вопросы для информации

Статистическая комиссия приняла к сведению следующие документы:

Доклад Комитета по координации статистической деятельности²⁸

Доклад Генерального секретаря о демографической статистике²⁹

²⁷ E/CN.3/2020/27.

²⁸ E/CN.3/2021/6.

²⁹ E/CN.3/2021/18.

Доклад Статистического института Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о статистике культуры³⁰

Доклад Генерального секретаря о статистике изменения климата³¹

Доклад основной группы Межучрежденческой и экспертной группы по статистике бедствий³²

Доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений³³

Доклад спонсоров инициативы по обмену статистическими данными и метаданными³⁴

Доклад Генерального секретаря о наращивании статистического потенциала³⁵

Доклад Генерального секретаря о программных решениях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, имеющих отношение к работе Статистической комиссии³⁶

Доклад Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества³⁷

Доклад Группы экспертов по интеграции статистической и геопространственной информации³⁸

Доклад Генерального секретаря о Всемирном дне статистики³⁹

³⁰ E/CN.3/2021/19.

³¹ E/CN.3/2021/20.

³² E/CN.3/2021/21.

³³ E/CN.3/2021/22.

³⁴ E/CN.3/2021/23.

³⁵ E/CN.3/2021/24.

³⁶ E/CN.3/2021/25.

³⁷ E/CN.3/2021/26.

³⁸ E/CN.3/2021/27.

³⁹ E/CN.3/2021/28.

Глава II

Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии

1. 10 марта Комиссия утвердила проект предварительной повестки дня, содержащийся в документе [E/CN.3/2021/L.2](#), и сроки проведения пятьдесят третьей сессии в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 2021/213 Совета, и поручила Бюро упорядочить и доработать его. Комиссия постановила также рекомендовать Совету утвердить эту предварительную повестку дня (см. гл. I, разд. А).
2. Комиссия имела в своем распоряжении следующие документы, которые были внесены на рассмотрение представителем Канцелярии директора Статистического отдела:
 - а) записка Секретариата о проекте предварительной повестки дня и документации пятьдесят третьей сессии Комиссии ([E/CN.3/2021/L.2](#));
 - б) записка Секретариата о проекте многолетней программы работы Статистической комиссии на 2021–2025 годы ([E/CN.3/2021/29](#)).
3. Кроме того, 10 марта в соответствии с той же процедурой молчания Комиссия постановила рекомендовать Совету провести ее пятьдесят третью сессию с 1 по 4 марта 2022 года.
4. Далее, 10 марта в соответствии с той же процедурой молчания Комиссия одобрила проект своей многолетней программы работы на 2021–2025 годы ([E/CN.3/2021/29](#)).

Глава III

Доклад Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии

10 марта Комиссия приняла проект доклада о работе ее пятьдесят второй сессии, включая содержащиеся в нем решения, в соответствии с процедурой молчания, предусмотренной в решении 2021/213 Совета, и поручила Докладчику доработать его и подготовить его окончательный вариант.

Глава IV

Организация работы сессии

А. Открытие и продолжительность сессии

1. Руководствуясь решением 2021/213 Совета и приняв во внимание сложившуюся ситуацию в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), которая повлияла на порядок работы, и принятые в промежуточный период технологические и процедурные решения, Статистическая комиссия не проводила официальных заседаний в ходе своей пятьдесят второй сессии. В соответствии с решением 2021/213 Совета 1–3 и 5 марта 2021 года Комиссия провела четыре виртуальных неофициальных заседания с дистанционным синхронным переводом.

2. В соответствии с решением 2021/213 Совета Комиссия вела свою работу на пятьдесят второй сессии в формате переписки и неофициальных консультаций и рассматривала поступавшие предложения на основе процедуры молчания.

В. Участники

3. В виртуальных неофициальных заседаниях пятьдесят второй сессии приняли участие представители 24 государств — членов, входящих в Комиссию. Кроме того, на заседаниях присутствовали наблюдатели от других государств — членов Организации Объединенных Наций и государств, не являющихся членами Организации, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций.

С. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с решением 2021/213 Совета Комиссия путем аккламации избрала на основе процедуры молчания следующих должностных лиц:

Председатель:

Кавасаки Сигэру (Япония)

Заместители Председателя:

Габриелла Вукович (Венгрия)

Хулио Альфонсо Сантаэлья Кагель (Мексика)

Анил Арора (Канада)

Докладчик:

Осман Санко (Сьерра-Леоне)

Д. Повестка дня и организация работы

5. В соответствии с решением 2021/213 Совета Комиссия утвердила на основе процедуры молчания свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе [E/CN.3/2021/1](#). Повестка дня включала следующие пункты:

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Вопросы для обсуждения и принятия решения:

- a) данные и показатели для Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;
 - b) координация статистических программ;
 - c) экономическая статистика;
 - d) национальные счета;
 - e) статистика предпринимательства и торговли;
 - f) эколого-экономический учет;
 - g) статистика миграции;
 - h) развитие статистики на региональном уровне;
 - i) управление статистическими системами и их модернизация;
 - j) большие данные;
 - k) международные статистические классификации;
 - l) обследования домашних хозяйств;
 - m) предоставление и распространение данных и метаданных.
4. Вопросы для информации:
- a) демографическая статистика;
 - b) статистика культуры;
 - c) статистика изменения климата;
 - d) статистика, касающаяся бедствий;
 - e) Программа международных сопоставлений;
 - f) единые открытые стандарты распространения данных и метаданных и обмена ими;
 - g) развитие статистического потенциала;
 - h) деятельность по выполнению программных решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;
 - i) системы обеспечения качества данных национальной статистики;
 - j) интеграция статистической и геопространственной информации;
 - k) Всемирный день статистики.
5. Вопросы программы (Статистический отдел).
6. Предварительная повестка дня и сроки проведения пятьдесят третьей сессии Комиссии.
7. Доклад Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии.

6. В соответствии с решением 2021/213 Совета Комиссия также утвердила на основе процедуры молчания предварительную программу работы и расписание заседаний сессии (E/CN.3/2021/L.1).

7. В соответствии с решением 2021/213 Совета Комиссия также приняла на основе процедуры молчания решение, в котором она пригласила следующие межправительственные организации принять участие в работе ее пятьдесят

второй сессии в качестве наблюдателей: Арабский учебный и исследовательский институт статистики; Союз арабского Магриба; Банк международных расчетов; Общий рынок Востока и Юга Африки; Восточноафриканский статистический учебный центр; Центральноеафриканское экономическое и валютное сообщество; Евразийскую экономическую комиссию; и Европейскую ассоциацию свободной торговли.

Е. Документация

8. С документами, которые имелись в распоряжении Комиссии на ее пятьдесят второй сессии, можно ознакомиться по адресу: <https://unstats.un.org/unsd/statcom/52nd-session/documents>.

